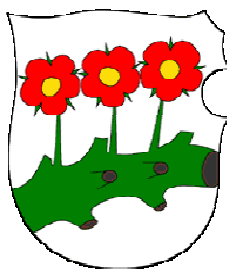


## Gemeinde Latsch

Hauptplatz 6  
39021 Latsch (BZ)

Tel. 0473 623113 Telefax 0473 623683  
E-mail: info@gemeinde.latsch.bz.it



## Comune di Laces

Piazza Principale 6  
39021 Laces (BZ)

Tel. 0473 623113 Telefax 0473 623683  
E-mail: info@comune.laces.bz.it

### Errichtung einer reformpädagogischen Grundschule mit Bibliothek in Goldrain

#### Baumeisterarbeiten

CUP KODEX

CIG KODEX

An alle Bewerber

### Costruzione di una scuola elementare con riforme pedagogiche e biblioteca a Coldrano

#### Opere da impresario costruttore

CODICE CUP

CODICE CIG

A tutti concorrenti

Beantwortung Anfrage um Präzisierung

Risposte a richieste di precisazione

**MITTEILUNG Nr. 4**

**COMUNICAZIONE n. 4**

### VERSCHIEBUNG TERMIN FÜR DIE ABGABE UND ÖFFNUNG DER ANGBOTE

Latsch, den 19. Dezember 2012

Sehr geehrte Damen und Herren,

Aufgrund der notwendigen zusätzlichen Klärungen bezüglich der Abgabe des Musters und der Schwierigkeit, dieses während der Weihnachtsferien von den entsprechenden Lieferanten zu beschaffen, wird der Abgabetermin für die Angebote verschoben.

Deshalb teilen wir Ihnen mit diesem Schreiben folgende Richtigstellungen der Bekanntmachung mit:

- Verschiebung Termin unter Punkt IV.3.3) - Schlusstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge
- Verschiebung Termin unter Punkt IV.3.7) - Bedingungen für die Öffnung der Angebote

### SPOSTAMENTO DATA PER CONSEGNA E APERTURA OFFERTE

Laces, li 19 dicembre 2012

Gentili signore e signori,

A causa della necessità di ulteriori chiarimenti in riferimento alla presentazione del campione e alla difficoltà di trattare con il rispettivo fornitore in concomitanza con la pausa natalizia, verrà prorogato il termine per la consegna delle offerte.

Pertanto con la presente si comunicano le seguenti rettifiche al bando di gara:

- Spostamento termine al punto IV.3.3) – Scadenza fissata per la consegna delle offerte e delle domande di partecipazione
- Spostamento termine al punto IV.3.7) - Modalità di apertura delle offerte.

Neuer Termin für die Abgabe der Angebote - Punkt IV.3.3) - ist  
Nuovo termine per la consegna delle offerte – punto IV.3.3) – è il

**21.01.2013, 12:00 h**

Neuer Termin für die Öffnung der Angebote - Punkt IV.3.7) - ist  
Nuovo termine per l'apertura delle offerte – punto IV.3.7) – è il

**22.01.2013, 09:00 h**

DIE PROJEKTSTEUERUNG / IL COORDINATORE DI PROGETTO

Dr. Ing. Stefan Gutweniger